

GRATUIT

LE JOURNAL

Version numérique : www.aegq.qc.ca Association des employées et employés du gouvernement



On ne peut pas vous assurer **d'avoir un pro pour vos rénos**

mais d'épargner avec un pro des REER, ça, oui!

On vous laisse gérer vos rénos, mais pour épargner, profitez de notre expertise

REER

Plus de détails à l'intérieur...

LaCapitale

SOMMAIRE

Voeux	3, 4, 5	Volvo XC60 T6 R-Design 2019	14
Tirez la langue	4, 7, 8	Prévisions numérogiques 2019	15
Contes	8, 17, 19	Chronique Louise Brisson	16
Nominations	12	Le Fureteur	15
Le Fureteur	13		



REER+
l'épargne positive

Pour bénéficier de **30 % d'économies d'impôt supplémentaires**, on choisit le **REER+** au Fonds de solidarité FTQ!

FONDS
de solidarité FTQ

Les crédits d'impôt accordés aux actionnaires du Fonds sont de 15 % au Québec et de 15 % au fédéral. Ils sont limités à 1 500 \$ par année fiscale, ce qui correspond à l'achat d'actions du Fonds d'un montant de 5 000 \$. Veuillez lire le prospectus avant d'acheter des actions du Fonds de solidarité FTQ. Vous pouvez vous procurer un exemplaire du prospectus sur le site Web.fondsftq.com, auprès d'un responsable local ou aux bureaux du Fonds de solidarité FTQ. Les actions du Fonds de solidarité FTQ ne sont pas garanties, leur valeur fluctue et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement dans l'avenir.



Un REER+ profitable qu'un REER ordinaire

Un REER permet d'épargner en reportant à plus tard l'impôt à payer sur le montant que vous économisez. Ce que le REER+ fait de plus qu'un REER ordinaire, c'est qu'il vous fait **économiser 30 % plus d'impôt**. En économisant plus d'impôt, vous épargnez encore plus vite. Et ces économies d'impôt supplémentaires vont directement dans vos poches !

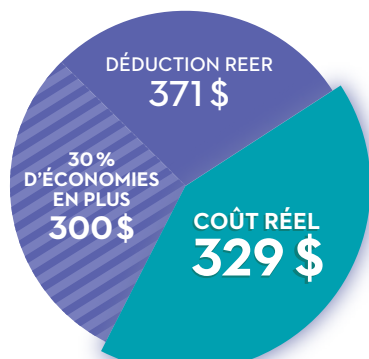
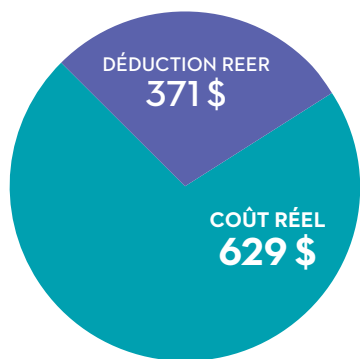
➤ Avec la **retenue sur le salaire** du REER+, vos cotisations sont prélevées à même votre paie par votre employeur. Ce qui fait que vos 30 % d'économies d'impôt de plus vous sont remises immédiatement à chaque paie plutôt qu'au moment de votre déclaration de revenus. Ça vous fait donc des versements beaucoup plus petits.

➤ Si vous préférez, les **prélèvements bancaires automatiques** sont l'autre façon flexible d'épargner. Ils vous permettent de prélever dans votre compte bancaire le montant que vous souhaitez investir, à la fréquence que vous voulez.

Pour un REER de 1 000 \$

➤ REER ordinaire

➤ REER+ au Fonds



➤ **12,65 \$¹ PAR PAIE.**

Voilà ce qu'il en coûte pour avoir 1000 \$ de REER+ par année.

Prêt à épargner avec le REER+ au Fonds ?



➤ Appelez au **1 800 567-FONDS** (3663) (du lundi au vendredi, entre 8 h 30 et 17 h)



➤ Demandez à votre **responsable local** du Fonds dans votre milieu de travail.



➤ Visitez notre site **fondsftq.com**

¹ Exemple basé sur l'année d'imposition 2018, pour une personne ayant un revenu annuel imposable de 40 000 \$, à un taux d'imposition marginal de 27,5 %, et recevant 26 paies par année dont les versements tiennent compte des économies d'impôt immédiates sur la paie. Les montants indiqués sont des simulations qui peuvent varier selon votre situation fiscale.

Les crédits d'impôt accordés aux actionnaires du Fonds sont de 15 % au Québec et de 15 % au fédéral. Ils sont limités à 1 500 \$ par année fiscale, ce qui correspond à l'achat d'actions du Fonds d'un montant de 5 000 \$. Veuillez lire le prospectus avant d'acheter des actions du Fonds de solidarité FTQ. Vous pouvez vous procurer un exemplaire du prospectus sur le site Web fondsftq.com, auprès d'un responsable local ou aux bureaux du Fonds de solidarité FTQ. Les actions du Fonds de solidarité FTQ Âne sont pas garanties, leur valeur fluctue et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement dans l'avenir.



MESSAGE DU **PREMIER MINISTRE**

Je suis très heureux d'avoir l'occasion de m'adresser à chacun et chacune d'entre vous à l'approche de la période des Fêtes. Je vous invite à profiter de ces moments de festivités et de repos bien mérités, auprès des gens qui vous sont chers.

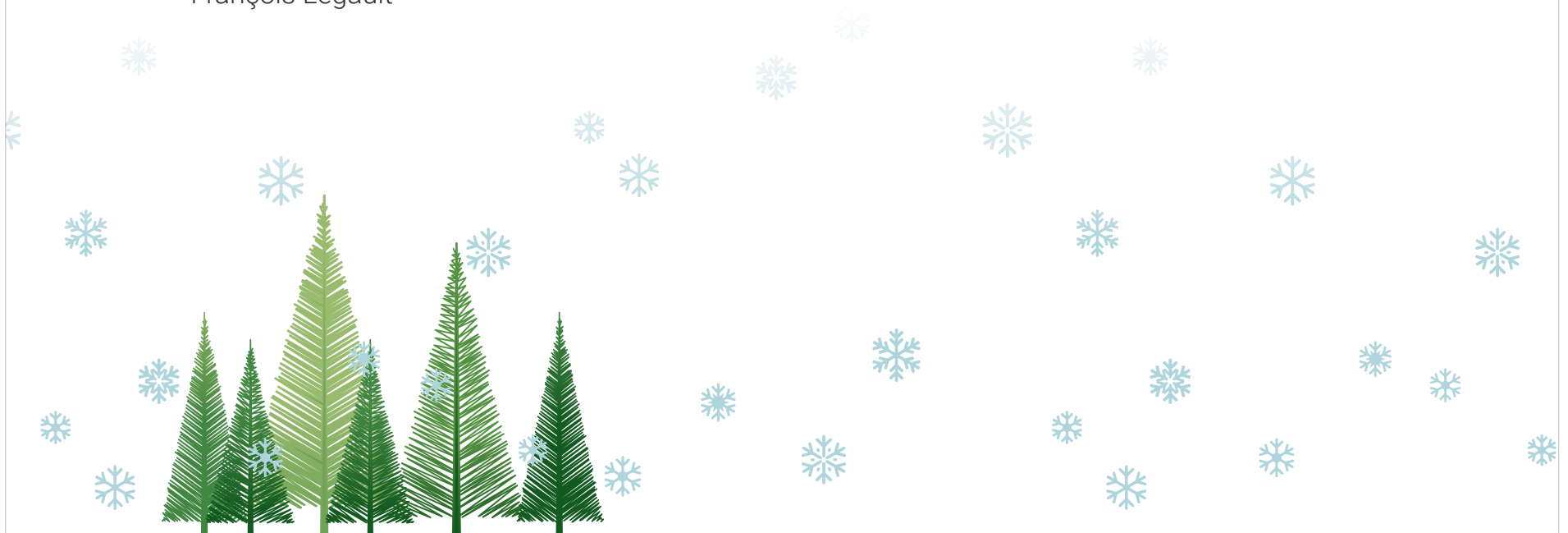
Beaucoup de travail nous attend en 2019. Je vais avoir besoin de vous, de votre dévouement et de votre compétence pour réaliser nos ambitions pour le Québec. Vous êtes les artisans de la qualité des services dont bénéficie, au quotidien, la population québécoise. Le service public est l'un des socles importants de notre démocratie, et c'est pourquoi j'aimerais insister sur ce travail de proximité avec la population, sur notre volonté d'agir en tout temps avec humanité.

J'aime le Québec et je suis fier de le servir. L'équipe que j'ai constituée pour m'appuyer dans ma tâche partage cet amour et cette fierté. Brillante, compétente et solide, elle est guidée par des objectifs communs, et je vous garantis qu'elle s'investira avec dévouement et ardeur sur la voie du changement qui nous guidera pour les prochaines années.

Pour ma part, je souhaite que 2019 soit une année d'espoir où nous retrouverons l'audace et la fierté des bâtisseurs du Québec moderne.

Je vous souhaite un très joyeux Noël et une très belle année 2019.

François Legault





Les capsules linguistiques *Tirer la langue* portent sur l'origine des mots, sur la transformation et les variétés régionales de la langue française au Québec et ailleurs dans la francophonie, de même que sur l'application des normes lexicales et des règles grammaticales en français standard contemporain.

Tirer la langue Clin d'œil

Œil est issu du latin *oculus* qui se rattache à une racine indo-européenne exprimant la fonction de vision. En ancien français, le mot prend d'abord les formes *ol*, *oil*, *uel* au singulier et *ialz*, *ieus*, *yeus*, *yeulx* au pluriel. Il conserve le sens latin d'organe de la vue: **œil injecté de sang**. Il désigne la partie du visage comme élément de physionomie: **pour les beaux yeux de (ma blonde, ma douce, mon aimée)**.

Le mouvement des yeux et des paupières favorise très tôt la formation de nombreuses locutions figurées: **tourner de l'œil**, « s'évanouir »; **fermer les yeux**, « mourir »; **œil pour œil, dent pour dent**, formule de vengeance biblique proportionnelle à celle de l'offense; **obéir au doigt et à l'œil**, « se soumettre strictement »; **faire les yeux doux**, « adresser des regards amoureux ».

Son sens passe de la vue à la surveillance: **ouvrir l'œil**, « être très attentif », **ne dormir que d'un œil**, **tenir quelqu'un à l'œil**. Il désigne des objets de forme arrondie dont le judas optique placé dans une porte et une ouverture, **œil d'une aiguille**. Au pluriel, les mots en œil composés d'un trait d'union s'écrivent avec un /s/, **œils-de-bœuf** en architecture, **œils-de-chat** en joaillerie, **œils-de-paon** en zoologie.

DEVOIR

Trouvez trois expressions québécoises formées avec yeux d'après leur description.

Définition	Mot
Avoir le regard absent, perdu, chaviré, vitreux ou langoureux	
Ne pas avoir une vision très nette, être mal réveillé	
Avoir les yeux tout petits	

RÉPONSE

<http://www.tirer-la-langue.com/>



Au nom des députés de l'aile parlementaire du Parti Québécois, j'ai l'honneur et le plaisir de vous souhaiter un très joyeux temps des fêtes.

Vous êtes la voix et le visage de l'État et, par vos actions, vous facilitez, vous améliorez le quotidien de milliers de Québécois, souvent dans les moments les plus importants de leur vie.

Merci pour votre engagement à servir la population.

Joyeux Noël et bonne année 2019!

Pascal Bérubé



Place aux citoyens

LE JOURNAL

*À tous les employé(e)s
du gouvernement du Québec.*

*Joyeux Noël
et Bonne Année 2019!*





*Joyeuses
Fêtes!*

À l'heure des bilans de fin d'année, je suis plus qu'heureux de m'adresser à vous pour vous offrir mes meilleurs vœux de bonheur, en cette période des Fêtes, et pour vous exprimer toute la gratitude que j'éprouve envers l'excellence du travail que vous effectuez au quotidien.

Nous avons trop peu d'occasions de le rappeler : la qualité des services dont bénéficient les citoyennes et les citoyens repose sur les compétences et le dévouement de ces milliers d'hommes et de femmes qui travaillent au sein de la fonction publique, et je peux vous assurer de ma fierté de faire partie désormais de cette grande équipe au service des intérêts de tous les Québécois et Québécoises.

J'entrevois les défis qui nous attendent avec beaucoup d'enthousiasme, sachant que je peux m'appuyer sur chacune et chacun d'entre vous pour mener à bien les aspirations que nous avons pour le Québec.

Avant d'entamer l'année 2019, nous aurons droit à un moment de repos et de célébrations bien mérité. Je souhaite que cette période de réjouissances vous permette de faire le plein d'énergie, d'air frais et, surtout, de l'amour de vos proches. Profitez-en grandement.

Heureux temps des Fêtes,
et au plaisir de vous revoir bientôt!

CHRISTIAN DUBÉ
Ministre responsable de l'administration gouvernementale
et président du Conseil du trésor

Québec



Chères et chers collègues,

J'aimerais profiter de la période des Fêtes qui approche afin de vous offrir mes meilleurs vœux, à vous et aux êtres qui vous sont chers.

Depuis mon entrée en fonction à titre de secrétaire général, j'ai pu constater, à maintes reprises, l'expertise et la rigueur du personnel.

Chacun et chacune d'entre vous, vous faites la différence par vos accomplissements à mener à bon port les dossiers qui vous sont confiés.

Je vous souhaite une période des Fêtes agréable, ponctuée de retrouvailles chaleureuses et de repos, afin d'entamer la nouvelle année.

Yves Ouellet
Secrétaire général

Québec



La Capitale

Assurance et
services financiers

La Capitale toujours aussi présente dans l'administration publique

La Capitale accompagne le personnel des services publics québécois pour protéger ce qui lui est cher depuis maintenant près de 80 ans. Rien de plus normal : La Capitale est née en 1940 de la volonté de fonctionnaires québécois de se doter d'une mutuelle offrant un peu de sécurité financière à leurs proches en cas de décès. À ce jour, La Capitale est une importante mutuelle ayant un actif de plus de 7,1 milliards de dollars, et comptant plus de 2 700 employés. Elle figure parmi les plus importants assureurs au Québec et au Canada.

Cette croissance s'est toujours appuyée sur l'attachement de La Capitale à ses racines. « Encore aujourd'hui, 40% de notre volume d'affaires en assurance collective est en lien avec le secteur public, soit plus de 215 000 assurés », souligne Mario Albert, vice-président exécutif à l'assurance collective. Celui-ci a une longue feuille de route au sein de la fonction publique, ayant agi notamment en tant que sous-ministre adjoint au ministère des Finances.

Les plus hautes fonctions au sein de La Capitale sont d'ailleurs toutes teintées de ce même ADN : le président du conseil d'administration et chef de la direction ainsi que tous les membres du conseil d'administration sont issus de l'administration publique.

Ce lien particulier entre La Capitale et l'administration publique se décline de nombreuses autres façons. Par exemple, les conseillers en sécurité financière sont spécialistes du Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP) et sont présents dans de nombreux établissements au Québec. Au cours des dernières années, La Capitale a aussi ouvert deux succursales boutiques, l'une au Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) et la seconde au Centre universitaire de santé McGill (CUSM), où les représentants en assurance de personnes et services financiers et en assurance de dommages sont sur place afin de présenter une offre complète aux travailleurs de la santé.



Mario Albert, vice-président exécutif à l'assurance collective

De plus, La Capitale tient diverses activités destinées à sa clientèle fondatrice, dont les Prix reconnaissance, qui honorent chaque année quatre membres du personnel des services publics pour leur engagement et leur dévouement.

« C'est une expertise toute particulière que de servir adéquatement l'administration publique, c'est très différent du secteur privé, affirme Mario Albert. C'est un milieu que nous connaissons intimement et qui nous intéresse. Nous pouvons affirmer sans nous vanter que La Capitale possède une compréhension inégalée dans le marché des particularités des employés de l'administration publique. »

MISER SUR LA RELATION À LONG TERME

Mario Albert explique que le statut de mutuelle permet à La Capitale de tirer avantage du temps. « La Capitale n'a pas de comptes à rendre aux investisseurs sur une base trimestrielle. Nous n'avons pas cette pression du rendement à court terme, ce qui est tout à l'avantage de nos membres. Nous pouvons ainsi être patients et miser sur la relation à long terme avec nos clients. Notre compréhension de leur réalité et des particularités de chacun des groupes en assurance collective s'en trouve renforcée et notre service est donc très personnalisé. »

La patience ne veut toutefois pas dire que les services de La Capitale ne se modernisent pas, bien au contraire. De nombreuses initiatives ont été mises de l'avant au cours de la dernière année afin de bonifier l'expérience en ligne et répondre aux attentes de sa clientèle.



Les capsules linguistiques *Tirer la langue* portent sur l'origine des mots, sur la transformation et les variétés régionales de la langue française au Québec et ailleurs dans la francophonie, de même que sur l'application des normes lexicales et des règles grammaticales en français standard contemporain.

Tirer la langue Hocus Pocus Focus

En français québécois, **focus** est un emprunt à l'anglais *focus*. Il désigne le foyer d'un appareil optique, en particulier, d'un appareil photographique, **mettre au focus**, « mettre au point » et, au figuré, le centre d'intérêt, l'objet principal, **garder le focus sur**, « accorder une importance toute spéciale »; sens qui se rattachent au latin classique *focus* dont est issu le mot anglais.

Le mot ne figure pas encore dans les grands dictionnaires de français standard puisqu'il ne comble aucune lacune lexicale. Il peut être remplacé par **concentration**, **convergence**, **centre d'intérêt**, **accent**, **axe privilégié**, **point de mire**, **cœur**, **pivot**, **élément central**, **enjeu**, **cible**, **idée-force**, **priorité**, **objectif**.

Au Québec, **focus group** est un anglicisme courant pour **groupe-cible**. Le verbe **focuser** ou **focuser**, employé aussi en construction pronominale, **se focuser**, signifie « se concentrer sur un point précis ». L'adjectif **focussé** qualifie une personne déterminée et une chose circonscrite.

À partir du même étymon latin (*focus*), le français standard forme plutôt le dérivé savant **focal**. En physique, cet adjectif qualifie ce qui est propre au foyer d'un instrument d'optique, **plan focal**. En géométrie, il décrit la distance entre les foyers d'une conique (d'une ellipse ou d'une hyperbole), **distance focale**. En médecine, il détermine ce qui est relatif au foyer d'une infection, d'une lésion, **réaction focale**.

Le verbe **focaliser** s'emploie pour « concentrer (un rayonnement) en un point ». Au figuré, il signifie « faire converger », **focaliser son attention**, sens que revêt *focuser* au Québec.

DEVOIR

Les mots avec une finale en *us* sont rares en français. Trouvez-en trois d'après leur description.

Définition	Mot
Homme sot et prétentieux, importun par son comportement bizarre et ridicule	O _ i _ _ _ u s
Noyau de cellule ou partie centrale gélatineuse du disque intervertébral	N _ _ _ u s
Dernier arrêt, dernière gare ou station d'une ligne de transport aérien, maritime ou terrestre	T _ _ m _ _ u s

RÉPONSE

<http://www.tirer-la-langue.com/>



RÉCIPIENDAIRES 2018 Prix reconnaissance La Capitale

- Katryne Delisle**, Secteur municipal
- Mélanie Bédard**, Secteur municipal
- Geneviève Despars**, Réseau des 48 collèges publics québécois
- André Primeau**, Réseau public de l'éducation
- Mélanie Duclos**, Ministère, organisme public ou parapublic ou société d'État
- Sylvain Mandeville**, Réseau des 48 collèges publics québécois
- Lise Poirier**, Réseau public de la santé et des services sociaux

Entre autres, La Capitale a annoncé au printemps dernier la conclusion d'une entente de collaboration avec Google Cloud afin d'accélérer sa stratégie d'innovation et offrir des solutions originales, performantes et sécuritaires à sa clientèle en s'appuyant sur les dernières avancées technologiques, incluant l'analyse prédictive, l'intelligence artificielle et la reconnaissance vocale.

« Cet engagement concret envers l'innovation vise à offrir à nos clients une expérience, des produits et des services distinctifs. Nous visons l'excellence : être encore meilleurs, plus efficaces, plus rapides pour mieux servir nos clients », indique Mario Albert.

Forte de ses bases solides et de l'élan donné par sa stratégie d'innovation, La Capitale entend maintenant exporter son savoir-faire à l'extérieur du Québec. « Nous souhaitons obtenir la confiance de groupes publics hors Québec. Nous avons l'expertise, l'expérience, la volonté, la capacité et, peut-être le plus important de tous, nous respectons au plus haut point le milieu de l'administration publique. Évidemment, cette croissance ne se fera jamais au détriment de notre clientèle fondatrice », conclut Mario Albert.



Par **Denis Robichaud**,
retraité du Ministère de
l'Immigration, de la Diversité
et de l'Inclusion

Les capsules linguistiques *Tirer la langue* portent sur l'origine des mots, sur la transformation et les variétés régionales de la langue française au Québec et ailleurs dans la francophonie, de même que sur l'application des normes lexicales et des règles grammaticales en français standard contemporain.

Tirer la langue Feuille d'épinard

Le mot **épinard** est issu, par l'intermédiaire du latin médiéval *spinachium*, de l'arabe d'Andalousie *isbināh*. Qui vient de l'arabe oriental *asfanah*, *isfinah*, *isfanah*. Qui vient du persan *isfinādj*, *isfānādj*, *aspanākh*.

En français du Moyen Âge, il revêt plusieurs variantes: *espinace*, *espinarde*, *espinar*, terme qui apparaît dans le *Ménagier de Paris*, un livre manuscrit d'économie domestique du 14^e siècle, *espinasche*, *espinoch*, puis *épinart* au 17^e siècle.

Il désigne une plante potagère à graines épineuses originaire d'Iran, introduite en Espagne par les Arabes qui l'utilisaient comme médicament. Sa diffusion en France correspond à son usage alimentaire comme légume, **plant d'épinards**. Foi de Popeye, la plante est riche en vitamines et en sels minéraux, **boîte d'épinards**. Dans le domaine culinaire, le mot s'emploie généralement au pluriel: **épinards au gratin**, **épinards en purée**, **tourte d'épinards**. Le **vert d'épinard** est un jus provenant d'épinards cuits et hachés.

Par extension, il qualifie des plantes voisines: **épinard des Indes** ou baselle, **épinard sauvage** ou chénopode, **épinard d'été** ou tétragone, **épinard fraise** ou blette, **épinard des murailles** ou pariétaire.

Par apposition, il désigne une couleur sombre, **vert épinard**. Un **plat d'épinards** représente une peinture médiocre, un paysage où domine le vert; mais décrit aussi une bouse de vache rencontrée en plein champ. Par référence à la forme de la graine, il constitue un élément de décoration, notamment, l'insigne torsadé des officiers de grade supérieur dans l'armée française, **épauvette à graine d'épinards**.

DEVOIR

Que signifie la locution **mettre du beurre dans les épinards**?

RÉPONSE

<http://www.tirer-la-langue.com/>

Un conte de Geneviève

Aurore, 10 ans, et Julien, 6 ans, attendent comme tous les ans la grande fête de Noël. Chaque année leur maman prépare un grand repas et la famille se retrouve autour de la table, c'est formidable ! Aurore est une petite fille blonde aux cheveux bouclés. D'ailleurs, elle n'aime pas sa chevelure car à l'école, les garçons n'arrêtent pas de tirer sur ses mèches en criant : «Oh, les jolis ressorts !» Mais pour le moment, elle est en vacances. Elle ne pense plus à tout cela. Il est temps maintenant d'aller avec papa choisir un bel arbre de Noël pour finir la décoration de la maison. Depuis ce matin, la neige tombe et déjà un beau manteau blanc recouvre la campagne. Bien emmitoufflés dans leurs anoraks, papa, Aurore et Julien se dirigent dans la forêt.

- «Je veux le plus grand sapin de la forêt», insiste Julien. Puis, il entraîne sa sœur dans une course à travers bois afin de trouver le plus beau sapin. Papa a du mal à suivre ses enfants. Eux, ne font pas attention, ils continuent à chercher le sapin qui ornara la maison quand tout à coup, Julien est attiré par un bruit. Il découvre un petit lapin et sans réfléchir, il court derrière lui. Aurore le suit, mais Julien ne s'arrête pas. Il court droit devant lui, sa sœur le suit juste derrière, hélas ! Au bout d'un moment, ils perdent le lapin, et Julien se rend compte qu'ils ne savent pas où ils sont. Plus aucune trace de papa. Aurore crie pour appeler, mais rien, pas de réponse. C'est le silence total. Julien se met à pleurer tandis qu'Aurore le rassure :

- «Papa va sûrement nous trouver. Il ne faut surtout pas bouger d'ici.»

Mais le temps passe. Julien a froid et faim. Aurore, qui a quelques bonbons dans sa poche, le reconforte comme elle peut. La nuit tombe, la forêt devient toute noire.

Aurore prend son petit frère dans les bras et le berce. Progressivement, il s'endort. Elle ne veut pas lui montrer qu'elle a peur. Puis soudain, elle entend un bruit derrière elle. La fillette est inquiète, elle imagine qu'il s'agit d'un loup car son père lui a toujours raconté qu'il y avait des loups dans ces bois. Elle tremble, mais ne veut pas réveiller son petit frère. Lentement, elle se retourne et n'en croit pas ses yeux. Penché sur elle, le Père Noël la regarde, vêtu de son grand manteau et une lanterne à la main. Avec douceur, il réveille Julien qui, toujours dans son sommeil, croit qu'il rêve. Aurore le pince et lui dit :

- «Tu ne vois pas ? C'est le Père Noël en chair et en os !»

Ce dernier prend Julien dans ses bras et conduit nos petits amis dans son traîneau. Huit rennes se manifestent à l'approche du vieil homme.

- «Etes-vous bien installés ?» dit joyeusement le Père Noël. «Bon maintenant, il faut partir. Cette longue nuit n'est pas terminée. Je n'ai pas fini ma distribution mais auparavant je vais vous déposer chez vous.»

Et d'un coup, le traîneau s'envole et en deux temps trois mouvements, il se pose non loin de la maison des enfants. Avant de partir le Père Noël leur lance :

- «Promettez-moi de ne plus jamais vous éloigner de vos parents».

Aurore et Julien, trop heureux de retrouver leur famille, jurent que désormais, ils seront toujours sages. Le temps de sonner à la porte, ils se retournent et le traîneau n'est plus là. Les parents d'Aurore et Julien se précipitent, prennent les enfants dans leurs bras. Ils sont si heureux de les retrouver ! Lorsque les enfants racontent que c'est le Père Noël qui les a ramenés, les parents ne semblent pas les croire et imaginent qu'ils ont rêvé. Mais Aurore et Julien se souviendront toujours de cette belle nuit où ils sont montés dans le traîneau du Père Noël !





On ne peut pas vous assurer **de gagner à la loterie**

mais d'épargner en investissant
dans un REER, ça, oui!

Puisque l'épargne n'est pas le fruit du hasard, profitez
de l'expertise **REER** de votre conseiller en sécurité financière.

Pour cotiser dès maintenant, communiquez avec
votre conseiller ou avec notre service à la clientèle.

1 866 665-0500

lacapitale.com

f t in BLOGUE 


La Capitale
Assurance et
services financiers



Milano
pizzeria

LA MAIN À LA PÂTE DEPUIS 1968
418-529-2919 - 194, CRÉMAZIE OUEST



HEBDO LITHO

Spécialiste
en impression de brochures,
annuaires, journaux, napperons, etc...

BUREAU DE MONTRÉAL
8685-95 du Creusot, St-Léonard (Québec) H1P 2A8
T 514 955.5959 | F 514 955.0497

Promotions pour les employés de la **fonction publique**

Restez à l'affût, nos promotions spéciales des fêtes et du lendemain de Noël seront annoncées sous peu.

Obtenez 200\$ de crédit
en transférant votre numéro
actuel chez TELUS !*

De plus, jusqu'à 450\$
de rabais disponible sur
l'achat d'un nouvel appareil.*



Galaxy S9+ | Watch

1 888 982-7727
epptelus@nncsolutions.com

Magasiner
Maintenant



*Des conditions s'appliquent
Avec certains forfaits et une entente de 2 ans.

**Les prix sont sujets à changement sans préavis.

NNC
SOLUTIONS

TELUS
détailant autorisé

Programme
Excellence 2018



Voeux de Louise Brisson,
b.a.géog.
Courtier immobilier

La période des Fêtes est un temps de retrouvailles et de plaisirs renouvelés. Pour chacun de vous, que Noël vous apporte d'heureux moments, de petits et de grands bonheurs avec tous vos proches. Je vous souhaite une Bonne et Heureuse Année 2019, et puissiez-vous réaliser vos rêves les plus chers!




Monsieur Gérald Germain avait confié la vente de son condominium à Madame Louise Brisson de l'agence RE/MAX Fortin-Delage Inc.

La vente s'est conclue rapidement à la satisfaction des parties impliquées.

L'implication de Madame Brisson a été une partie importante des négociations grâce surtout à la générosité de sa disponibilité, de son approche professionnelle envers ses clients, de sa compréhension des attentes tant du vendeur que des acheteurs et aussi de sa grande expérience de son domaine d'expertise.

PUB IRLANDAIS CLADDAGH



581-741-3151
369, RUE SAINT-PAUL
QUÉBEC (QUÉBEC)

14 LIGNES
DE BIÈRE EN FÛT

**DÉCOR TYPIQUE IRLANDAIS,
BIÈRE IMPORTÉES ET MICROBRASSERIES LOCALES
ET DU MONDE, WHISKIES**



POUTINE

DEATH VALLEY

ET 10 ONCES
D'UNE BIÈRE SÉLECTIONNÉE

15 50\$
+ TAXES
ET POURBOIRE

PROMOTION EN VIGUEUR
DU LUNDI AU JEUDI
LE MIDI SEULEMENT

PUBCLADDAGH.CA

NOMINATIONS du conseil des ministres

Ministère du Conseil exécutif

M. Yves Ouellet est nommé, secrétaire général et greffier du Conseil exécutif.
M. Ouellet est membre du conseil d'administration et président-directeur général de la Société québécoise des infrastructures.

M^{me} Line Bérubé est nommée, , secrétaire générale associée aux emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif.

M^{me} Manon Boucher est nommée, , secrétaire générale associée à ce ministère.

M^{me} Josée De Bellefeuille est nommée, , secrétaire générale associée à la législation à ce ministère.

M^{me} Marie-Pier Langelier est nommée, , secrétaire générale associée à ce ministère.

M. Carl Lessard est nommé, secrétaire général associé aux priorités et aux projets stratégiques à ce ministère.

M. Michel Léveillé est nommé, secrétaire général associé à la communication gouvernementale à ce même ministère.

Ministère de l'Économie et de l'Innovation

M. David Bahan est nommé, sous-ministre du ministère de l'Économie et de l'Innovation.

Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale

M^{me} Brigitte Pelletier est nommée, sous ministre du ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

Ministère des Finances

M. Pierre Côté est nommé, sous-ministre du ministère des Finances.

Ministère des Relations internationales et de la Francophonie

Mme Elizabeth Rody est nommée, sous-ministre adjointe au ministère des Relations internationales et de la Francophonie

Secrétariat du Conseil du trésor

M. Éric Ducharme est nommé, secrétaire du Conseil du trésor.

Société québécoise des infrastructures

M. Daniel Primeau est nommé, membre du conseil d'administration et président-directeur général par intérim de la Société québécoise des infrastructures

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

M. Marc Dion est nommé de nouveau sous-ministre du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

Agence du revenu du Québec

M. René Martineau est nommé membre du conseil d'administration et président-directeur général par intérim de l'Agence du revenu du Québec.

Ministère du Conseil exécutif

M. Martin-Philippe Côté est nommé, secrétaire général associé à l'accès à l'information et à la réforme des institutions démocratiques au ministère du Conseil exécutif.

Ministère de la Justice

M^{me} Catherine Ferembach est nommée sous-ministre associée chargée du Secrétariat à la condition féminine au ministère de la Justice.

Ministère de la Sécurité publique

M. Alain Kirouac est nommé sous-ministre associé chargé du Secrétariat à la Capitale-Nationale au ministère de la Sécurité publique.

Ministère des Transports

M. Georges Farrah est nommé sous-ministre adjoint au ministère des Transports.

Commission municipale du Québec

M. Jean-Philippe Marois est nommé, membre et président de la Commission municipale du Québec.

Ministère de la Santé et des Services sociaux

M. Yvan Gendron est nommé, sous-ministre du ministère de la Santé et des Services sociaux.

M. Pierre-Albert Coubat est nommé, sous-ministre adjoint à ce ministère.

M. Vincent Lehoullier est nommé, , sous-ministre adjoint à ce même ministère.

Pour leur bien, la personne atteinte de maladie mentale, son entourage et les intervenants ont avantage à se parler.



LA COMMUNICATION... C'EST PAYANT !

- Les membres de l'entourage qui bénéficient d'un soutien adéquat facilitent le cheminement vers le rétablissement de leur proche.
- L'opinion des personnes utilisatrices de services pave la voie à leur rétablissement et au plein exercice de leur citoyenneté.
- L'expertise professionnelle des intervenants est indispensable au cheminement de la personne et à l'implication des membres de son entourage.

Merci à tous ceux et celles qui font l'effort de s'investir à améliorer leurs modes de communication permettant des rapports égaux entre les membres de l'entourage, leur proche atteint de maladie mentale et les intervenants.

Pour découvrir les services du réseau **Avantdecraquer.com**, consulter la page des bonnes pratiques, visionner nos nouvelles capsules Web et signifier votre solidarité en signant la déclaration d'engagement, visitez sans tarder :

www.Avantdecraquer.com • 1 855 **CRAQUER** (272-7837)

Une initiative de la Fédération des familles et amis de la personne atteinte de maladie mentale (FFAPAMM)

NOËL À PRIX ABORDABLE

VISITEZ L'UNIQUE MAGASIN DE JOUETS ET JEUX USAGÉS.

ÉCONOMISEZ DE 50 À 70%.

Heures d'ouverture :
Mardi au samedi de 10 h à 16 h

Venez déposer vos jouets en tout temps au :



2699 avenue Watt
Québec G1P 3X3
418-877-7878
www.reno-jouets.ca





Pour les personnes qui ont besoin d'aide, ou celles qui veulent en donner



Vous aimeriez être administrateur(trice) ou bénévole ?

Le Comité de Volontariat de Limoilou a besoin de **VOUS** !

Fier d'offrir, depuis déjà 32 ans, une diversité de services gratuits ou à très faible coûts, aux personnes dans le besoin vivant à Limoilou et souvent isolées ou marginalisés.

418-647-2228 556, 1ère Avenue, Québec, G1L 3J9
www.comitedevolontariat.org



Du Québec à Compostelle
Association québécoise des pèlerins et amis
du Chemin de St-Jacques de Compostelle

Des bénévoles à la rencontre des pèlerins. Un organisme sans but lucratif dont la mission est de soutenir et d'accompagner les pèlerins dans leur démarche : avant, pendant et après leur pèlerinage vers Compostelle.

Compostelle vous interpelle, consultez notre site Web :
www.duquebecacompostelle.org

**RECYLEZ
CE JOURNAL**



JEU



ATTENTION

Vous devez répondre aux questions dans le site Internet de l'Association :
<http://www.aegq.qc.ca/5concours/fureteurreponse.html>
Vous y trouverez également les conditions de participation au jeu. Bonne recherche!

Le participant au jeu. Bonne recherche!



L'Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic (AQRP) (www.aqrp.qc.ca)

Nommez deux des trois nouveaux qui se sont joints à la liste Avantages plus.

Télus (www.telusquebec.com)

Quel est le nom du concours qui va jusqu'au 6 février 2019?

La Capitale (www.lacapitale.com)

Nommez deux des quatre bonnes raisons de demander une soumission pour votre assurance véhicule de loisirs.

Le Fonds de solidarité FTQ (www.fondsftq.com)

Les crédits d'impôt de 30 % accordés aux actionnaires du Fonds de solidarité FTQ sont-ils seulement accordés aux actionnaires qui enregistrent leurs actions dans le REER au Fonds?

Systematix (www.systematix.com)

Les représentants du ministère du Travail et de l'Insertion professionnelle reçus dans les bureaux de Systematix à Québec venaient de quel pays?

Ce jeu est rendu possible grâce aux commanditaires suivants :



Date limite d'expédition des réponses :
11 janvier 2019



Profitez d'une pause bien méritée pour vous réunir en famille et entre amis. Que la prochaine année vous comble de santé et de bonheur.

Joyeuses fêtes!



Par **Jean-Pierre Bouchard**
 Rédacteur automobile depuis plus de 10 ans,
 Jean-Pierre Bouchard est notamment
 collaborateur au site Guideauto.com.
 Vous pouvez le joindre
 à j-p.bouchard@cyberauto.ca.



Volvo XC60 T6 R-Design 2019

Réplique suédoise

L'entrée en scène du XC60 en 2010 a donné un souffle nouveau à Volvo. Son utilitaire lui a fourni un sérieux atout pour conserver ses clients et en attirer de nouveaux, interpellés par une concurrence foisonnante. Réplique-t-il avec des arguments convaincants ?

Inspiré du XC90 remanié en 2016, le XC60 en reprend diverses composantes, dont la plateforme et la signature visuelle caractérisée notamment par des phares intégrant le marteau de Thor, dieu de la foudre et du tonnerre dans la mythologie nordique.

Plus long, plus large et moins haut que son prédécesseur, l'utilitaire gagne en prestance, tout en affichant une silhouette familière. Le R-Design, le plus sportif de la gamme, en rajoute par des éléments de carrosserie de couleur gris satiné et des caractéristiques intérieures uniques.

Performances vigoureuses

Volvo propose un quatre cylindres de 2,0 L qu'il décline en trois configurations dont la T6. Turbocompressé et suralimenté, ce moteur convient très bien au véhicule.

Dès que l'on enfonce l'accélérateur, le véhicule réagit promptement et continue sur sa lancée sans essoufflement. La boîte automatique à 8 rapports l'accompagne avec efficacité, mais elle réagit en certaines occasions avec moins d'onctuosité que celle de certains rivaux. Le constructeur équipe le modèle d'entrée de gamme d'un moteur turbo de 250 chevaux (T5) et propose un hybride rechargeable (T8).

En comparaison de la première génération, le XC60 possède un tempérament plus dynamique. Sur la route, l'équilibre dont il fait preuve rassure. Seule la direction mériterait de gagner en précision. Car le freinage, lui, impressionne par son efficacité. En combinant une suspension plus ferme et des jantes en option de 21 po (1 475 \$), on devra assumer des réactions plus senties sur certaines inégalités. L'efficace rouage intégral (AWD) complète le portait. Au quotidien, le XC60 est un excellent compagnon de route.

Volvo réplique à la concurrence en avançant des arguments convaincants, qui font de son XC60 un incontournable dans la catégorie.



Volvo XC60 T6 R-Design 2019

Prix de départ: 48 815 \$ (T5, frais de transport et de préparation compris)

Prix du modèle essayé :
71 390 \$

Motorisation :

- 4 cylindres de 2,0 L turbocompressé et suralimenté (puissance de 316 chevaux et couple de 295 lb-pi)
- Boîte automatique à 8 rapports
- Rouage intégral (AWD)

Consommation moyenne réalisée durant l'essai:
11,6 l/100 km

Concurrence principale:
Alfa Romeo Stelvio, Audi Q5, BMW X3, Infiniti QX50, Jaguar F-Pace, Lexus NX, Lincoln MKS, Mercedes-Benz GLC, Porsche Macan

Site du constructeur:
www.volvocars.com/fr-ca

30 000^{ème} HYUNDAI VENDUE CHEZ LESSARD



LESSARD 1^{er} CONCESSIONNAIRE
 HYUNDAI AU CANADA



300, boul. Louis-XIV, Québec • www.lessardhyundai.ca



PRÉVISIONS NUMÉROLOGIQUES 2019

La numérologie est une science qui est basée sur les nombres et les lettres, plutôt que sur le mouvement des planètes. Elle ne prédit pas, mais elle permet de définir le climat d'une année, d'un mois ou d'une journée pour mieux utiliser votre libre-arbitre et ainsi planifier vos activités au bon moment.

Notre vie est basée sur des cycles de 9 ans et chaque année à l'intérieur d'un cycle est associée à un nombre de 1 à 9. Il est toujours préférable d'agir en accord avec les vibrations de votre nombre annuel, au lieu d'aller à contre-courant. Par exemple, vos chances de succès seront meilleures si vous débutez une activité en année 1 plutôt qu'en année 9, à la fin d'un cycle.

Pour obtenir votre nombre annuel, faites la somme de votre jour et de votre mois de naissance et ajoutez l'année 2019. Vous réduisez ensuite le total à un nombre de 1 à 9.

Exemple

2019 sera une année 5 pour Marie, née le 14 juin

$14 + 6 + 2019 = 2039$, soit $2+0+3+9 = 14 = (1+4) = 5$

Les vibrations de votre nombre annuel se font graduellement sentir à partir de janvier, mais surtout trois mois avant votre anniversaire. Les personnes nées à la fin de l'année peuvent donc avoir un certain décalage.

ANNÉE 1

La vie professionnelle s'améliorera probablement grâce à vos relations sociales. Des liens amoureux nouveaux pourraient se créer au cours de l'année. Physiquement, vous serez en grande forme et vous serez comme métamorphosé intérieurement.

ANNÉE 2

L'harmonie régnera dans votre vie affective et toutes les associations sont favorisées. Dans vos occupations, il y aura des hauts et des bas. Il faudra contrôler votre grande émotivité, car vous aurez tendance à vous faire des montagnes avec des riens.

ANNÉE 3

Les événements se plient à vos désirs et votre optimisme est fort. On pourrait vous faire des propositions intéressantes, au travail comme en amour. Faites attention de ne pas trop vous éparpiller. De plus, vous serez porté aux excès de tous genres.

ANNÉE 4

Cette année, il y a peu de place pour les loisirs. Toutefois, vos efforts seront récompensés si vous profitez de cette

vibration pour faire de l'argent. Vous devrez besogner fort et votre vitalité s'en ressentira. Vos communications avec les proches seront tendues.

ANNÉE 5

L'année sera beaucoup plus facile et excitante que la précédente, d'autant plus que vous êtes dans une forme étonnante. Les rencontres seront nombreuses et vous vous sentirez plus libre. Cependant, vous aurez de la difficulté à vous structurer dans vos activités.

ANNÉE 6

Votre imagination est féconde et vous pouvez en profiter pour redécorer votre intérieur. Il y a de l'amour dans l'air pour tout le monde. Partagez votre joie avec votre famille, car certains auront peut-être besoin de votre présence. Au travail, le climat est au beau fixe.

ANNÉE 7

Vous éprouverez l'envie d'être seul durant cette période; vous serez plus intellectuel que passionné. Remettez les questions financières importantes à l'an prochain et développez de préférence votre vie spirituelle. C'est par-dessus tout le temps de faire une pause ou un voyage.

ANNÉE 8

Vous serez beaucoup plus dynamique que l'an dernier, car votre énergie remonte en flèche. Toutefois, méfiez-vous de votre impétuosité, surtout sur le plan affectif. Préparez-vous à brasser des affaires et la période est idéale pour le faire.

ANNÉE 9

Cette vibration favorise les activités humanitaires et les voyages. Votre vie privée vous tracassera, étant donné qu'une relation se terminera peut-être. Votre moral ne sera donc pas à son meilleur cette année.

Pour des prévisions annuelles plus personnalisées, il faudrait faire l'étude de votre thème numérologique en prenant en considération toutes les lettres de votre nom ainsi que vos autres cycles. Cependant, vous pouvez trouver des prévisions annuelles et mensuelles détaillées dans mon livre « Les Prévisions de vos cycles personnels » publié aux Éditions Le Dauphin Blanc.

Pour connaître le futur inscrit dans vos mains, vous pouvez prendre rendez-vous avec moi ou lire mon livre « Votre Destin dans les lignes de votre main » chez le même éditeur.

Que votre année 2019 soit remplie d'amour et de prospérité!



Nos meilleurs vœux!

Le temps des fêtes, c'est l'amour,
les festivités, les cadeaux et les veillées.

C'est ainsi que naît la magie!

JOYEUSE FÊTES!



FONDS
de solidarité FTQ

C'est tout simplement
le meilleur
de deux générations



LOUISE
BRISSON
courtier immobilier inc.



Laurence-Émilie
L'ANGLAIS
courtier immobilier résidentiel

PROPOS ET CONFIDENCES: TOUT SIMPLEMENT ... PASSIONNÉE!

La passion des gens. La passion du travail bien fait. La passion de la vie!

Aussi simple que ça!

Lorsque je regarde le chemin parcouru, derrière moi, j'y vois des hasards, des chances mais aussi des écueils, des opportunités saisies, des rencontres de personnes exceptionnelles et de nouveaux rivages qui ont changé bien des choses et sans doute façonné le cours de ma vie.

Tout comme vous, ma feuille de route est bien remplie!

UNE 2^e CARRIÈRE

Et me voilà depuis 12 ans exercer cette deuxième carrière, comme courtier immobilier, et toujours avec le même enthousiasme et la même ardeur. Toujours aussi présente pour mes clients et aussi préoccupée par leurs besoins. Par la qualité de mon service, de nos échanges, la constance de mes efforts et de mon professionnalisme.

Une deuxième carrière, me direz-vous, c'est bien banal, certains en ont des dizaines!

Mais ce métier, cette profession de courtier immobilier, fait de relations humaines très serrées, de confidences, d'écoute, d'émotions, de soutien, de demande de conseils et de support, c'est pour moi un fascinant métier. Vivifiant et vraiment «époustoufflant», car chaque jour m'amène la rencontre de nouvelles personnes, comme vous, préoccupées par la vente de leur propriété ou anxieuses d'acheter la maison de leurs rêves. Chaque jour apporte son lot de surprises, de questionnements, de problèmes, de rebondissements, de défis et de «belles finales».

Jugement. Empathie. Diplomatie. Maîtrise de soi et aussi de toutes ces nécessaires connaissances à la fois administratives, techniques et légales. Dévouement. Sensibilité. Souci des autres. Sens de l'organisation. Esprit de stratégie. Habileté en négociation. Ténacité, audace et patience. Disponibilité. Compétence et surtout, du cœur.

La liste de ces qualités essentielles pourrait encore s'allonger. Comme dans chaque métier, dans chaque profession, des qualités il en faut,

mais lorsqu'on transige et surtout lorsque l'on touche aux aspects humains, la sensibilité, le doigté et le respect des autres sont requis. Je suis toujours aussi ébahie et émerveillée des premières rencontres avec des clients, alors que très rapidement la confiance, le désir de travailler ensemble et le respect mutuel prennent place.

Quel honneur et quelle fierté m'animent dans ces moments où vous me donnez la chance de vous représenter et de vous seconder dans la prise en charge de ce que vous avez d'extrêmement précieux : votre patrimoine. J'en suis soucieuse, et ce défi, je le relève avec une immense et indéfectible fierté.

LA PASSION D'UN MÉTIER

Indéniablement, l'immobilier nous habite!

Il est au cœur de nos vies, de nos souvenirs et de nos rêves. De partager ces moments de grande émotivité, de soutenir les personnes avec compétence est pour moi tout un privilège. Un stimulant défi que j'assume à chaque fois. Et qui me passionne toujours autant!

Ma marque de commerce : je la décline comme suit et je la vis assurément, chaque jour.

L'immobilier.

Ma passion. Mes résultats. Ma signature.

EN CONCLUSION

La satisfaction de mes clients et le bonheur que je lis dans leurs yeux lors «d'une belle finale» au cours d'une transaction expliquent tout le dévouement et le souci que je porte à mes clients. Mais un bon souper entre amis ou une belle marche dans un parc est tout aussi un immense plaisir. Je dis souvent à mes amis que «le travail c'est la santé» mais, on le sait tous, il faut se garder du temps pour soi.

Et je m'en garde pour une promenade avec «l'infatigable Roxy» et, depuis tout récemment, avec notre petite Julia!

© Toute reproduction, duplication, diffusion, distribution de cet article est STRICTEMENT INTERDIT et représente une violation de la Loi fédérale régissant les droits d'auteur.

CONCOURS AEGQ

Collaboration des marchands commanditaires

Les informations concernant ce concours sont disponibles dans le site Internet

www.aegq.qc.ca/concours

Toutes les réponses aux questions se trouvent dans Le Journal.

Bonne chance à toutes et à tous.

QUESTIONS DU CONCOURS AEGQ DU MOIS DE DÉCEMBRE 2018

1. Quel est le % d'économie pour un REER+ avec le Fonds de solidarité FTQ ?
2. En quelle année est née La Capitale ?
3. Qui ne peut pas vous assurer de gagner à la loterie ?
4. Quel bénéfice obtenez-vous en transférant votre numéro chez Télus ?
5. Dans quel pub découvrez-vous un décor typique irlandais ?
6. Combien de Hyundai Lessard a-t-il vendu ?
7. Quel est le numéro de téléphone pour rejoindre Louise Brisson, courtier immobilier ?
8. Où est situé le Ciccio Café ?
9. Quel est le site web des Jardins Saint-Sacrement ?
10. Dans quel hôtel peut-on trouver le Restaurant Le Zircon ?

Nom: _____

Ministère ou organisme: _____

Direction ou service: _____

Adresse (bureau): _____

Ville: _____

Code postal: _____

Tél. (bureau): _____

*** Un seul coupon de participation par personne**

Vous devez répondre au concours sur Internet à www.aegq.qc.ca/concours

Date limite d'expédition des réponses: 11 janvier 2019

TÉMOIGNAGE

Chère madame Brisson,

Quelle femme extraordinaire vous êtes!

Je vous savais travaillante mais jamais aussi passionnée de votre métier!

Mon mari et moi tenons à vous remercier pour vos excellents services avec tant de bienveillance, de patience et de ténacité!!! Vous avez toutes les qualités requises pour faire de ce beau métier qui nécessite beaucoup de sacrifices à toutes sortes d'heures...

Merci de tout cœur!

Mariette B. et Raymond G.

TESTEZ VOS CONNAISSANCES

Ce jeu-questionnaire vous donne la chance, si vous avez répondu correctement aux questions posées, de mériter un prix très intéressant. La personne gagnante sera choisie au hasard parmi toutes les personnes qui auront soumis les bonnes réponses. Nous espérons que vous participerez en grand nombre et nous vous souhaitons la meilleure des chances.

TEST DE FRANÇAIS

Ce test est plus difficile qu'il en a l'air. Soyez honnêtes, NE PAS consulter les dictionnaires, internet ou autres facilitateurs. MAIS IL NE FAUT PAS DÉSESPÉRER. LA LANGUE FRANÇAISE EST DIFFICILE À MAÎTRISER.

- 1.- le prof a dit : il devient urgent de :
- palier à vos erreurs; - palier vos erreurs; - pallier à vos erreurs; - pallier vos erreurs;
- 2.- elles se sont.....pendant le cours de français :
- téléphoné; - téléphonés; - téléphonée; - téléphonées;
- 3.- tu devrais lui prêter tes marqueurs fluorescents..... :
- orange et vert; - oranges et verts; - orange et verts; - oranges et vert;
- 4.- dès que l'évaluation commence, on débranche..... :
- la connection; - la conexion : - la connexion; - la connection;
- 5.- souviens-toi que tu me dois..... :
- vingts euros; - vingts euros; - vingt euro; - vingts euros;
- 6.-de te plaindre et rends-moi mes dollars :
- Arrête; - Arrêtes; - Arête ; - Arêtes;
- 7.- malgré nos....., tu es quelqu'un de bien :
- différents; - différends; - différence; - diférends;
- 8.- en amphî, on n'est pas.....ronfler en dormant;
- censés; - censés; - sensés; - sans ses;
- 9.- j'ai arrêté d'apprendre....., ça me faisait mal aux dents;
- l'Alemand; - l'allemand; - l'Allemand; l'allemands;
- 10.- Karine ne peut réviser.....mangeant :
qu'en; - quant; - quand; - qu'an;

Date limite de réception des réponses :

11 janvier 2019

Vous devez répondre au concours sur Internet à www.aegq.qc.ca/concours

*Un seul coupon de participation par personne

Nom : _____

Ministère ou organisme : _____

Direction ou service : _____

Adresse (bureau) : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Tél. (bureau) : _____

Vous devez répondre au concours sur Internet à www.aegq.qc.ca/concours

Ici et ailleurs

Un conte de Jeanne

L'hiver est précoce, cette année. Décembre accroche ses petits cristaux immaculés. A l'orée du bois, une maisonnette, faite de troncs de sapins assemblés, est en partie cachée derrière un mur de neige. Quelques pas tracent un chemin jusqu'à sa porte. Ce soir, c'est la veille de Noël. Pierre a dix ans. Il habite là avec sa petite sœur Lucie et ses parents. Le petit garçon est bien triste depuis que son chien, Bob, a disparu. Toute la famille s'est mise à le chercher, à l'appeler dans les bois environnants, en vain. Qu'est-il devenu ? Il doit être mort, voilà huit jours qu'il n'est pas revenu.

- "Il y a un loup qui rôde dans les environs" a dit le père au dîner.

- "Le froid et la neige le rendent hardi. On l'a aperçu près de la cabane du vieux trappeur".

Pierre est de plus en plus inquiet pour Bob. Peut-être a-t-il été dévoré par le loup ? Ce soir, la veillée traditionnelle sera triste. Même les gâteaux que sa mère a préparé ne taquinent pas son odorat, ni le fumet s'échappant des marmites. Dans l'âtre, des langues de feu dansent gaiement, lèchent les bûches odorantes et colorent de reflets chatoyants les guirlandes du sapin. Pierre ne les voit pas. Tout est triste en lui et autour de lui. Il pense à Bob. Le repas est prêt et on se met à table. Le vent hurle au dehors. Bob doit avoir bien froid. Mais où peut-il bien être ?

Les pensées de Pierre sont loin de la douceur présente de cette soirée de réveillon. Soudain, un bruit se mêle au bruit du vent. C'est le loup qui rôde pense-t-on. L'anxiété de Pierre grandit. Mais qui donc cogne à la porte ? Le père va ouvrir armé de son fusil.

- "Mais, c'est ce bon vieux Thomas, le trappeur ! Vous êtes le bienvenu mon ami, une place vous attend à table". Une luge qu'il traîne entre avec lui et... oh, stupeur ! Bob est là emmitoufflé dans une couverture.

- "Oui", dit le vieux trappeur, "je l'ai trouvé, gisant dans le fond du ravin de Sainte Agnès. Je passais alors qu'une tempête de neige commençait. Il a dû glisser et s'est brisé les pattes arrière. Je l'ai soigné et gardé au chaud toute la semaine. Il va beaucoup mieux maintenant. Dans quelque temps, il n'y paraîtra plus".

Bob se dégage de la couverture, agite ses pattes avant et lèche sans fin en jappant de joie les mains et le visage de son jeune maître, accouru vers lui. Pierre rit et pleure, serre contre son cœur la grosse tête de Bob.

- "Ah mon Bob, mon Bob, tu es là !" articule Pierre avec, tour à tour sur son visage une expression d'étonnement, de peine et de joie immense. Son visage maintenant rayonne de bonheur. Il ne pouvait espérer un plus beau cadeau de Noël. Toute la maisonnée se réjouit avec lui. Jamais Pierre n'oubliera cette veillée. Ce fut le plus fabuleux Noël de sa vie !

**RECYCLEZ
CE JOURNAL**

OZONE

VENEZ DÉCOMPRESSER ET APPORTEZ VOTRE LUNCH !

RÉSERVEZ VOTRE 5 À 7 CROUSTILLES ET NACHOS GRATUITS



570 Grande Allée Est • Québec • G1R 2K1
418-529-7932 • info@pubozone.com



Des gros lots jusqu'à 1 000 \$
Plus de 20 jeux à découvrir

Le jeu responsable, tout le monde y gagne!

L'endroit idéal pour l'avant ou l'après-spectacle

Situé au cœur de l'axe culturel de Québec, le Ciccio vous propose un décor classique dans le confort du design italien où les saveurs de la table s'accompagnent d'une musique aux notes décontractées, le tout soigneusement orchestré par un personnel attentionné.

Fine cuisine italienne aux accents d'ici et d'ailleurs!



CICCIO CAFÉ
BAR ET RESTAURANT DE VILLE

875, Claire-Fontaine
(près de Grand Théâtre)
Réservations: (418) 525-6161
Service de valet en soirée

À TOUS LES EMPLOYÉS
DU GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

La Direction
et les employés
de Milano Pizzeria
vous remercient
de votre clientèle
et vous souhaitent :

JOYEUX NOËL
et BONNE ANNÉE 2019.

Milano
pizzeria

LA MAIN À LA PÂTE DEPUIS 1968
418-529-2919 - 194, CRÉMAZIE OUEST



Joyeux temps
des Fêtes
à notre distinguée
clientèle de la fonction
publique québécoise.

581-741-3151
369, RUE SAINT-PAUL
QUÉBEC (QUÉBEC)

PUBCLADDAGH.CA

RÉSIDENCE
**Les Jardins
Saint-Sacrement**

Des gens de cœur
dans votre quartier !



Résidence à caractère humain

Soins infirmiers ambulatoires 24/7, choix de menu à tous les jours et repas à la carte, activités de loisirs intérieures et extérieures, jardins communautaires, cour intérieure aménagée et animée, à quelques pas de l'Église St-Sacrement, à proximité de tous les services, et plus encore...

Le tout dans une ambiance familiale !

Signez un bail d'un an avant le 1^{er} mars 2019
et obtenez **un mois de loyer gratuit !** *

Visitez
notre nouveau
site Web !

(418) 681-3813
1300, rue Garnier Québec QC G1S 4Y1
www.jardinsaintsacrement.ca



Québec 
Certificat de conformité
des résidences pour
personnes âgées

* Certaines conditions s'appliquent.



Un conte de Goyote

C'est la veille de Noël. Ici, dans la région du pôle nord, certains ours vivent tellement loin de toutes populations (animales ou humaines) qu'ils n'ont parfois jamais de visites.

Yocko, l'ourson blanc avoua à sa mère qu'il était inquiet quant à la venue du Père Noël.

Une seule question lui venait à l'esprit : qui ?

Mais qui va lui dire où nous nous trouvons ?

Cette soirée du 24 décembre est glaciale comme un jour d'hiver rude dans le Sud de la France où l'on est plus habitué à porter un polo en hiver qu'un gros pull-over de montagne.. Yocko partit en balade espérant que le vieil homme vêtu de rouge et de blanc mettrait la main sur une carte et arriverait à trouver la route menant à sa tanière.

Chemin faisant, il rencontra un elfe qui lui demanda la direction du Pôle Nord, il avait un rendez-vous urgent avec le Père Noël, et celui-ci devait sûrement l'attendre.

Sachant que l'elfe était un ouvrier du Père Noël et qu'il faisait partie de la tournée de Christmas, l'ourson fit le plus vite possible, il prit le petit bonhomme sur son dos et en avant : les voici partis tous les deux sur la Banquise, dans le brouillard, le blizzard - blizzard, vous avez dit blizzard, comme c'est blizzard, non bizarre - et le froid.

- Nous y voilà ! s'écria Yocko. Mais je ne vois pas d'atelier !

- C'est normal, ta fourrure est assez épaisse pour supporter le froid, mais nous, nous ne sommes pas autant protégés; donc, l'atelier est sous terre !

Il récita une fable et hop; les deux personnages se retrouvèrent au chaud dans l'atelier du Père Noël, appelé Léon. C'était l'heure à laquelle il allait dans son bureau pour voir les lettres de dernières minutes et étudier le trajet de sa tournée annuelle. Une tasse de chocolat chaud à la main, en voyant Yocko s'approcher timidement, il lui dit :

- Ho ho ho, je suis le Père Noël, comment t'appelles-tu et que fais-tu ici ? Comment as-tu trouvé l'entrée secrète de mon usine à jouets ?

- Bonjour, lui répondit poliment l'ourson. Je suis Yocko et c'est un elfe que j'ai mené jusqu'ici, qui m'a permis d'entrer.

Mais il ajouta :

- J'ai une question très sérieuse à vous poser. Puis-je ?

- Vas-y donc, je t'en prie !

- Pourrez-vous trouver mon logement, lui, qui est isolé des autres ?

- Tu sais, lui répondit-il, il y a 2000 ans, Internet n'existait pas et les Rois mages ont quand même trouvé Jésus. Ma réponse te convient-elle ?

- Oh oui, merci.

Et Yocko repartit chez sa mère à qui il raconta toute l'histoire. Il s'endormit d'un sommeil lourd de fatigue et de souvenirs.

Le lendemain matin, il fut le premier au dessus des paquets. Parmi ceux-ci, un portait le nom de Yocko, écrit à la hâte, et c'était un Père Noël portant un bébé.

CLUB DE TOUT REPOS
**10^e NUIT
SANS FRAIS**

Ne peut être jumelé
à aucune autre
promotion



*La vie de château
à prix modique*



Inclus :

- petit déjeuner
- appels locaux
- café gratuit 24 heures
- stationnement gratuit
- Internet haute vitesse sans fil gratuit

Maintenant deux hôtels à Québec pour mieux vous accueillir

QUÉBEC
www.chateaurepotel.com

(418) 872-1111 ♦ **(418) 872-1112**

Réservation : 1 800 463-5255 Réservation : 1 866 520-2022

Angle Duplessis et Wilfrid-Hamel Angle Henry IV et Wilfrid-Hamel

C'est l'Hôtel pour vous!



Holiday Inn
LAVAL MONTRÉAL

126\$

/ nuit

occ. simple

Valide jusqu'au 31 décembre 2018





Incluant:

- Petit-déjeuner continental
- WiFi
- Stationnement
- Piscine et salle d'exercices
- Restaurant Le Zircon

2900 Boul. Le Carrefour, Laval, Québec
Tél: 450-682-9000 | Sans frais: 1-888-333-3140
www.hilaval.com

Une place pour vous

Société Parc-Auto du Québec vous facilite
la vie avec ses 250 stationnements répartis
à la grandeur de la province.

Visitez www.spaq.com et découvrez d'autres
options pour simplifier votre quotidien.

418 694-7275
514 845-7275

